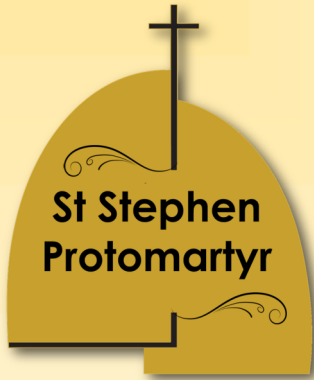


ST. STEPHEN PROTOMARTYR UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

FEBRUARY 1, 2026



Sunday of the Prodigal Son;

Octoechos Tone 1;

Pre-feast of the Encounter of our Lord God and Saviour Jesus Christ;
The Holy Martyr Tryphon.

Address:
4903 – 45th Street S.W.
Calgary, Alberta T3E 3W5 Canada

Office Hours
Mon-Thurs 9:00am – 3:00pm

Telephone:
403-249-4818, press 0

Pastoral Emergencies:
403-249-4818, press 9

Email:
Office@Protomartyr.ca
Coordinator@Protomartyr.ca

Parish Website:
www.saintstephencalgary.ca

Parish Calendar:
www.saintstephencalgary.ca/calendar1.html

Facebook:
<https://www.facebook.com/protomartyr.ca>

Eparchy Website:
www.edmontoneparchy.com

DIVINE LITURGIES:

Sunday Divine Liturgies:

8:30 am—Bilingual
** 10:05—Rosary **
10:30 am – English

Saturday Services:

3:00 pm—Confessions
4:00 pm — Great Vespers
5:00 pm - Divine Liturgy

Weekday Divine Liturgies:

9:00am - Tues / Wed / Thurs / Fri

Troparia and Kontakia

Troparion, Tone 1: Though the stone was sealed by the Judeans,* and soldiers guarded Your most pure body,* You arose, O Saviour, on the third day,* and gave life to the world.* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life:* Glory to Your resurrection, O Christ!* Glory to Your kingdom!* Glory to Your saving plan,* O only Lover of mankind.

Troparion: Tone 1: The heavenly choir of angels* has come down to the earth* to behold the First-born of creation* born from an unwedded Mother* brought to the Temple as an Infant,* as the angels join us in our expectant song.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 3: Foolishly have I fled from Your glory, O Father,* wasting the wealth You gave me on vices.* Therefore, I offer You the words of the Prodigal:* Loving Father, I have sinned before You.* Take me, for I repent, and make me as one of Your hired hands.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 6: The Word invisible with the Father is now beheld in the flesh.* He is born ineffably of the Virgin* and given to the high priest on the arms of the elder.* Let us worship Him as our true God!

Prokeimenon, Tone 1

Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You.

verse: Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. (*Psalm 32:22,1*)

Epistle - 1 Corinthians 6:12-20

Brothers and Sisters, “All things are lawful for me,” but not all things are beneficial. “All things are lawful for me,” but I will not be dominated by anything. “Food is meant for the stomach and the stomach for food,” and God will destroy both one and the other. The body is meant not for fornication but for the Lord, and the Lord for the body. And God raised the Lord and will also raise us by his power. Do you not know that your bodies are members of Christ? Should I therefore take the members of Christ and make them members of a prostitute? Never! Do you not know that whoever is united to a prostitute becomes one body with her? For it is said, “The two shall be one flesh.” But anyone united to the Lord becomes one spirit with him. Shun fornication! Every sin that a person commits is outside the body; but the fornicator sins against the body itself. Or do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit within you, which you have from God, and that you are not your own? For you were bought with a price; therefore glorify God in your body.

Alleluia, Tone 1

verse: God gives me vindication, and has subdued peoples under me.

verse: Making great the salvation of the king, and showing mercy to His anointed, to David, and to His posterity forever. (*Psalm 17:48,51*)

Gospel—Luke 15:11-32

The Lord told this parable: “There was a man who had two sons. The younger of them said to his father, ‘Father, give me the share of the property that will belong to me.’ So he divided his property between them. A few days later the younger son gathered all he had and traveled to a distant



HOLY MYSTERIES

CONFESSION:

Saturdays 3:00 pm

Sundays 10:00 am

OR by appointment

403-249-4818, ext. 1

MARRIAGE, BAPTISM-CHRISMATION-

EUCHARIST, FUNERALS :

Contact the office at

Office@Protomartyr.ca

ANOINTING OF THE SICK:

For emergencies call

403-249-4818, ext. 9

DIVINE LITURGY INTENTIONS :

Arrangements with the office

CLERGY & RELIGIOUS

Pastor :

Father Janko Herbut

FatherJanko@protomartyr.ca

Office:403-249-4818, ext. 1

PARISH OFFICE

Office Administrator:

Linda Buck 403-249-4818, ext. 0

office@Protomartyr.ca

Communications Coordinator:

Mirna Farahat

coordinator@Protomartyr.ca

HALL RENTAL INQUIRIES

Contact the office : 403-249-4818

country, and there he squandered his property in dissolute living. When he had spent everything, a severe famine took place throughout that country, and he began to be in need. So he went and hired himself out to one of the citizens of that country, who sent him to his fields to feed the pigs. He would gladly have filled himself with the pods that the pigs were eating; and no one gave him anything. But when he came to himself he said, 'How many of my father's hired hands have bread enough and to spare, but here I am dying of hunger! I will get up and go to my father, and I will say to him, "Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son; treat me like one of your hired hands."' So he set off and went to his father. But while he was still far off, his father saw him and was filled with compassion; he ran and put his arms around him and kissed him. Then the son said to him, 'Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son.' But the father said to his slaves, 'Quickly, bring out a robe—the best one—and put it on him; put a ring on his finger and sandals on his feet. And get the fatted calf and kill it, and let us eat and celebrate; for this son of mine was dead and is alive again; he was lost and is found!' And they began to celebrate.

"Now his elder son was in the field; and when he came and approached the house, he heard music and dancing. He called one of the slaves and asked what was going on. He replied, 'Your brother has come, and your father has killed the fatted calf, because he has got him back safe and sound.' Then he became angry and refused to go in. His father came out and began to plead with him. But he answered his father, 'Listen! For all these years I have been working like a slave for you, and I have never disobeyed your command; yet you have never given me even a young goat so that I might celebrate with my friends. But when this son of yours came back, who has devoured your property with prostitutes, you killed the fatted calf for him!' Then the father said to him, 'Son, you are always with me, and all that is mine is yours. But we had to celebrate and rejoice, because this brother of yours was dead and has come to life; he was lost and has been found.'"

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest (*Psalms 148:1*).* Alleluia, alleluia,* alleluia.

Неділя про блудного сина.

Передсвяття Стрітєння Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа.
Св. мч. Трифона

Тропарі і Кондаки

Тропаріон (Тоне 1): Хоч запечатали камінь юдеї* і воїни стерегли пречисте тіло Твоє,* воскрес Ти, Спасе, на третій день,* даруючи життя світові.* Тому сили небесні зивали до Тебе, Життєдавче:* Слава воскресінню Твоєму, Христе,* слава царству Твоєму,* слава провидінню Твоєму,* єдиний Чоловіколюбче!

Тропар (г. 1): Небесний хор небесних ангелів,* приникши на землю,* бачить, як Мати, що не знала мужа,* вносить до храму Первородного всієї тварі,* що прийшов як немовля,* і тому з нами співає передпраздненственну пісню,* радуєчися.

+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (глас 1): Воскрес Ти у славі як Бог із гробу* і світ із Собою воскресив,* людське ество Тебе, як Бога, оспівує* і смерть щезла.* Адам же ликує, Владико,* і Єва нині, з увів визволившись, радіє, зиваючи:* Ти, Христе, Той, Хто всім подає воскресіння.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (г. 6): З Отцем бувши, невидиме Слово нині ж видимим стало плоттю:* несказанно від Діви народилося і руками старечими дається святителєві.* Поклонімся Йому – істинному Богу нашому.

Прокимен (глас 1):

Милість Твоя, Господи, хай буде над нами,* бо ми надіялись на Тебе (Пс 32,22).
Стих: Радуйтеся, праведні, в Господі, правим належить похвала (Пс 32,1).

Апостол: 1 Кор. 135 зач. Перше Послання Апостола Павла до Корінтян 6, 12-20. Браття і Сестри, все мені можна, та не корисне. Все мені можна, та я не дам нічому заволодіти мною. Їжа для живота, а живіт для їжі. Та Бог одне і друге знищить. Тіло ж не для розпусти, але для Господа, і Господь для тіла. Бог же і Господа воскресив, і нас воскресить силою своєю. Хіба не знаєте, що тіла ваші – члени Христові? Узявши, отже, члени Христові, зроблю їх членами блудниці? Не бути тому! Хіба не знаєте, що хто пристає до блудниці, є з нею одним тілом? Бо будуть, – каже, – двоє одним тілом. Хто ж пристає до Господа, є одним з ним. Утікайте від розпусти. Усякий гріх, що чоловік чинить, є назовні тіла; хто ж чинить розпусту, грішить проти власного тіла. Хіба не знаєте, що ваше тіло – храм Святого Духа, що у вас пробував, якого ви маєте від Бога? Отже ви не належите більш самі до себе. Ви бо куплені за високу ціну. Тож прославляйте Бога вашим тілом.

Алилуя (глас 1):

Стих: Бог, що дає відплату мені, і покоров народи мені (Пс 18,48)
Стих: Ти, що звеличуєш спасіння царя, і даєш милість помазаннику Своему Давидові і родові його повіки (Пс 18,51).

Євангеліє: (Лк. 15,11-32):

Сказав Господь притчу оцю: В одного чоловіка було два сини. Молодший з них сказав батькові: Тату, дай мені частину маєтку, що мені припадає. Батько розділив між ними свій маєток. Кілька днів потім, молодший

зібрав усе й пустився у далекий край і там розтратив свій маєток: жив розпусно. І як він усе розтратив, настав великий голод у тім краю, і він став бідувати. Пішов він і найнявся у одного з мешканців того краю, і той послав його на своє поле пасти свині. І він бажав би був наповнити живіт свій стручками, що їли свині, але й тих ніхто не давав йому. Опам'ятавшись, він сказав до себе: скільки наймитів у мого батька мають подостатком хліба, а я тут з голоду конаю. Встану, піду до батька мого і скажу йому: отче, я согрішив проти неба й проти тебе. Я недостойний більше зватись твоїм сином. Прийми мене за одного з твоїх наймитів. Встав він і пішов до батька свого. І як він був іще далеко, побачив його батько і, змилосердившись, побіг, кинувся йому на шию і поцілував його. Син сказав до нього: Отче, я согрішив проти неба й проти тебе. Я недостойний більше зватись твоїм сином. Батько ж кликнув до своїх слуг: Принесіть швидко найкращу одіж, одягніть його, дайте йому на руку перстень і сандали на ноги. Приведіть годоване теля й заріжте

його; і їжмо, веселімся, бо цей мій син був мертвий і ожив, пропав був і найшовся. І вони стали веселитись. Старший його син був у полі; і як він, вертаючись, наблизився до дому, почув музику й танці. Покликав він одного зі слуг і спитав, що то таке. Той сказав йому: Брат твій вернувся, і твій батько зарізав годоване теля, бо найшов його живим-здоровим. Розгнівався той і не хотів увійти. Вийшов тоді батько і став його просити. Той же озвався до батька: Ось стільки років служу тобі й ніколи не порушив ані одного приказу твого, і ти не дав мені ніколи козеняти, щоб з друзями моїми повеселитись. А коли вернувся оцей син твій, що проїв твій маєток з блудницями, ти зарізав для нього годоване теля. Батько ж сказав до нього: Ти завжди при мені, дитино, і все моє – твоє. Однак слід було веселитись і радіти, бо цей брат твій був мертвий і ожив, пропав був і найшовся.

Причасний:

Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах (Пс 148,1). Алілуя (х3).



DIVINE LITURGY INTENTIONS

Saturday, January 31:

- ❖ 3:00pm – Confessions
- ❖ 4:00pm – Akathist to Theotokos
- ❖ 5:00pm – for the intentions and needs of all parishioners

Sunday, February 1:

- ❖ 8:30am – for the repose of the soul of +Carolyn Bochulak. Vichnaya Pamyat!
- ❖ 8:30am – in memory of the repose of the soul of +Joe Chychrun. Vichnaya Pamyat!
- ❖ 10:30am – in memory of the repose of the soul of +Mary Josephs. Vichnaya Pamyat!

Monday, February 2:

ENCOUNTER OF OUR LORD

- ❖ 7:00pm – Festal Divine Liturgy

Tuesday, February 3:

- ❖ 9:00am – for the intentions and needs of all parishioners

Wednesday, February 4:

- ❖ 9:00am - for the intentions and needs of all parishioners

Thursday, February 5:

- ❖ 9:00am – for the intentions and needs of all parishioners

Friday, February 6:

- ❖ 9:00am – in memory of the repose of the souls of +Mike and +Rose Misko. Vichnaya Pamyat!

Saturday, February 7:

- ❖ 3:00pm – Confessions
- ❖ 4:00pm – Akathist to Theotokos
- ❖ 5:00pm – for the intentions and needs of all parishioners

Sunday, February 8:

- ❖ 8:30am – in memory of the repose of the souls of +Bill and +Jean Gessell. Vichnaya Pamyat!
- ❖ 8:30am – in memory of the repose of the soul of +Joe Chychrun. Vichnaya Pamyat!
- ❖ 10:30am – for the repose of the soul of +Heather Zarsky, and peace and comfort for her family. Vichnaya Pamyat!
- ❖ 10:30am – for Happy 90th Birthday blessings to Harry Kozicki! May God grant you many more happy and healthy years! Mnohaya Lita!

Announcements and Upcoming Events

- **FEAST OF THE ENCOUNTER OF OUR LORD: MONDAY, FEBRUARY 2nd.** Please join us for a Festal Divine Liturgy at 7:00pm.
- **LENTEN MISSION: Please join us for our Lenten Mission with Fr. Paul Babie:**
 - Mission Day 1: Friday, February 20th at 6:00pm at Liturgy of Presanctified Gifts
 - Mission Day 2: Saturday, February 21st at 5:00pm at Divine Liturgy
 - Mission Day 3: Sunday, February 22nd at both the 8:30am and 10:30am Divine Liturgies
- **HOUSE BLESSINGS: It's time to bless your home again!** By sanctifying our homes with Holy Water we extend the grace of God to our individual dwellings, to invoke God's blessings and protection on it and its inhabitants. If you would like to have your home blessed this Theophany season, please contact Fr. Janko at 403-249-4818 ext 1.
- **ALWAYS OUR PARISHIONERS:** We are continuing the Eparchial initiative called *Always Our Parishioners* which is intended to help bolster our current pastoral outreach to the sick, isolated and lonely of our parish. If you know of someone in need of pastoral care, please pick up an information card from the Narthex, fill it out at your convenience and then return it to the box provided. This card would then provide contact information of persons potentially in need of a phone call and/or visit from Fr Janko or his volunteer team. This contact information would be logged by the parish office for future visits.
- **PRAY FOR PEACE: POSTPONED UNTIL FEBRUARY 16TH. MONDAY EVENINGS @ 7:00 P.M.** All are invited to come and pray the rosary for peace and an end to the war in Ukraine. Fr. Janko will also be available following the rosary for an open chat session or to answer any questions you might have.
- **МОЛІТЬСЯ ЗА МИР: ВІДКЛАДЕНО ДО 16 ЛЮТОГО. ВЕЧІР ПОНЕДІЛКА @ 19:00** Усіх запрошують прийти та помолитися на вервиці за мир та припинення війни в Україні. О. Янко також буде доступний після вервиці для відкритого чату або для відповідей на будь-які ваші запитання.
- **ADULT CATECHESIS: FRIDAY EVENINGS @ 7:00 PM.**
- **ST. STEPHEN'S 54th ANNUAL FUNDRAISER DINNER: FRIDAY, FEBRUARY 6th.** Preparations are underway! Please consider helping to make our biggest annual fundraiser another huge success! If you would like to volunteer, please fill out the following form: [2026 St. Stephen Fundraising Dinner Volunteer List – Fill out form](https://tinyurl.com/3h9ypwkc). <https://tinyurl.com/3h9ypwkc> The organizing Committee will be in touch!
- **"STREET SISTERS" OUTREACH PROGRAM: 2nd Sunday of the month, FEBRUARY 8th.** Thank you for your continued generous support! For the last year, we have been preparing 100 lunches monthly. We require Protein Shakes like Ensure, Tuna and Chicken snack packages, Granola Bars, Individual Juice Boxes, Fresh Apples and Oranges, Water ONLY. Any questions or comments, please contact Theresa Lewchuk 403-815-6055 Cell/Text
- **2025 DONATION TAX RECEIPTS:** Available to pick up from the Narthex. Thank you for your continued support to St Stephen Protomartyr Ukrainian Catholic Church!

What is the liturgical calendar?

A calendar is a way of organizing dates and tracking the passage of time. The liturgical calendar combines several different cycles:

- the days of the week;
- the feasts and saints that fall on different days of the year;
- the feasts and saints that fall on different days of the year;

By singing hymns and reading scriptures from each day in the liturgical calendar, Christians remember and re-experience the story of their salvation.

What is all this information at the beginning of each day?

Here's an example: Meatfare Sunday (of the Fearful Judgment), Octoechos Tone 3. Our Holy Father Meletius, Archbishop of Antioch (379-95)

The first entry for each day will give different information, depending on the day. This includes:

- the saints of the day, usually with the date they died;
- the feast or festal period (usually called a "pre-feast" or "after-feast");
- the tone, and sometimes the theme, if it is a Sunday;
- the rank of important feasts, and instructions on days when Ukrainian Catholics are obliged to attend Divine Liturgy;
- instructions about days of fasting and days when no fasting is required;
- directives about when the Divine Liturgy is not celebrated.

The rest of the entry will give the hymns and readings, either for the Divine Liturgy or for another service on that day, when the Divine Liturgy isn't celebrated.

What is the Troparia and Kontakia?

The troparia and kontakia are hymns. They are sung at the Divine Liturgy and at other services (vespers, matins, etc.) over the course of each day. They describe one or more key aspects of whatever is being commemorated on a given day: the resurrection of the Lord, the holy life and death of a saint, the powerful prayers of the Mother of God, etc. You can use the troparia and kontakia in your personal prayer each day, to stay in sync with the liturgical year.

What is the Prokeimenon?

The prokeimenon is a short verse from the Bible, usually taken from the book of Psalms. When the prokeimenon comes from the Old Testament, it reminds us that Jesus Christ fulfills the promises that God made to Israel. It is often a hymn of praise, and is often chosen because it reminds us of the feast or saint that is being celebrated. For example, the prokeimenon for many feasts of the Mother of God – "My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my saviour" – is taken from Mary's song of praise in Luke 1:46-55.

What is the Epistle?

The epistles are letters written to early Christians by the Apostles and preserved in the New Testament. Every Divine Liturgy includes a reading from an epistle. Sometimes, especially during Easter, the epistle is taken from the Acts of the Apostles, which describes the life of the early Church. On feasts and saint's days the epistle is chosen from a passage that reflects the mystery being celebrated; on other days the epistles are read more or less continuously, so that most of the New Testament is read over the course of each year.

What is the Gospel and how can we use this?

Every Divine Liturgy includes a reading from one of the four gospels: Matthew, Mark, Luke, and John. Each gospel describes in its own way the life and teaching of Jesus Christ. When the gospel is read, we stand, since the Lord speaks to us in the four gospels. If you can't attend Divine Liturgy, you can still read the epistle and gospel each day. This will help you know Jesus better: who he is, what he's done for you, and what he asks you to do in return.

What is the Communion Hymn?

The communion hymn is a short verse from the Bible, usually from the psalms. Like the prokeimenon and alleluia, it relates to the feast, saint, or other occasion being observed. But sometimes it also reminds us that the Lord is about to come to his people in Holy Communion – for example, during the Easter season the communion verse is "Receive the Body of Christ; taste the fountain of immortality."

